

**Zeitschrift:** Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Herausgeber:** Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

**Band:** 39 (1923)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Bau-Chronik

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Organ  
für  
die Schweiz.  
Meisterschaft  
aller  
Handwerke  
und  
Gewerbe,  
deren  
Zunfgen und  
Verzine.

# Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung

Unabhängiges  
Geschäftsblatt  
der gesamten Meisterschaft

XXXIX.  
Band

Direktion: **Jean-Goldinghausen Erben.**

Erscheint je Donnerstags und kostet per Semester Fr. 6. —, per Jahr Fr. 12. —  
Inserate 30 Cts. per einspaltige Colonnezeile, bei größeren Aufträgen  
entsprechenden Rabatt.

Zürich, den 3. Mai 1923

**Wochenspruch:** Dem einen fehlt der Amboss, dem andern der Hammer;  
Fast allen fehlt das Feuer — 's ist ein Jammer!

## Bau-Chronik.

**Baupolizeiliche Bewilligungen der Stadt Zürich** wurden am 30. April für folgende Bauprojekte, teilweise unter Bedingungen, erteilt: 1. Baugenossenschaft

Bürgli für Abänderung des genehmigten Doppelwohnhauses Schulhausstrasse 26, Z. 2; 2. H. Fries für zwei Einfamilienhäuser mit Einfriedung Drosselstrasse 19/21, Z. 2; 3. Genossenschaft Walche für zwei Wohnhäuser Seestrasse 511 und 515, Z. 2; 4. A. Hürlimann für einen Autoremisenanbau und Um- und Aufbau Verf.-Nr. 480/Brandstentelstrasse, Z. 2; 5. Gebr. Lechner für Umbauten Verf.-Nr. 288, 289 und 662/Bettenholzstrasse Nr. 14, Z. 2; 6. A. Legany für eine Waschküche Rilsbergstrasse 47, Z. 2; 7. A. Baumann für ein Zweifamilienhaus Goldbrunnenstrasse 49, Z. 3; 8. S. Puenzier für einen Kellerumbau Hardausstrasse Nr. 5, Z. 3; 9. Stadt Zürich für einen Anbau an die Transformatorstation Albisshof/Netlibergstrasse, Z. 3; 10. G. Winterhalder für eine Autoremise Verf.-Nr. 318/Netlibergstrasse 309, Z. 3; 11. Kentsch & Co. für einen Umbau Rettergasse 11, Z. 4; 12. C. Goetz für einen Umbau des Dekonomiegebäudes Ottostrasse 2, Z. 5; 13. J. Zingg für eine Einfriedung Rosengartenstrasse Nr. 29, Z. 6; 14. Baugenossenschaft Hofacker für eine Autoremise Hof-

ackerstrasse 13, Z. 7; 15. J. Burkart für eine Einfriedung Rueserstrasse 70, Z. 7; 16. D. Hauser für einen Ladenanbau und Offenhaltung des Vorgartens Witikonstrasse 48, Z. 7; 17. J. Schwyn für zwei Einfamilienhäuser mit Einfriedung Quartierstrasse A 9 und 11/Hirslanderstrasse, Z. 7; 18. A. Honegger für einen Gerätehäuschenanbau Wagnergasse 6, Z. 8; 19. Schweiz. Anstalt für Epileptische für ein Werkstattgebäude Südstr. Nr. 119, Z. 8; 20. M. Stegle für einen Umbau Verf.-Nr. 1417/Seefeldstrasse 305, Z. 8; 21. J. Strickler für einen Schuppen Drehergasse 4, Z. 8.

**Wäckerlingstiftung in Uetikon (Zürichsee).** Für die Erstellung eines Waschhauses und die Erweiterung der Küchenanlage in der Wäckerlingstiftung in Uetikon am See wird beim Kantonsrat ein Kredit von 132,000 Fr. eingeholt, welcher aus dem vom Kantonsrat am 25. April 1921 gewährten Baukredit für die Erweiterung der Wäckerlingstiftung von 430,000 Fr. zu decken ist.

**Bauliches aus Biel.** Die Architekturfirma Moser & Schürch und Konforten erstellen am Unten Quai, Ecke Spitalstrasse, vier große Wohn- und Geschäftshäuser. Die Profile sind bereits gesteckt, mit dem Bau wird unverzüglich begonnen.

**Bauliches aus Glarus.** (Korr.) Die gemeinsame Kirchgemeindeversammlung Glarus-Niedern bewilligte das Gesuch des Kirchenrates betreffend Krediterteilung im Betrage von 5000 Fr. für die Verbesserung bezw. Neuanlage der Freitreppe zur Kirchenterrasse. Die Vor-

nahme dieser Arbeit hat sich im Laufe der Zeit als dringend notwendig erwiesen. Als solides Material gelangt dunkel gefärbter Granit zur Verwendung.

**Bauliches aus Netstal (Glarus).** (Korr.) Die Einwohnergemeindeversammlung Netstal beschloß, es sei der Gemeinderat zu beauftragen, über das Projekt des Herrn Karl Hägeli auf Erstellung einer Verbindungsstraße zwischen der Molliser und Näfeler Straße unterhalb seines Hauses Pläne und Kostenberechnung erstellen zu lassen, um an einer nächsten Gemeindeversammlung mit einem definitiven Entwurf aufwarten zu können. Die Bürgergemeinde genehmigte das Bodenankaufsgesuch der Firma Jules Ruhn & Cie. in Zürich (Depot Netstal) für 800 m<sup>2</sup> Boden zu Bauzwecken im „kleinen Zaun“ und zwar zum Preise von 5 Fr. per m<sup>2</sup>.

**Bauliches aus Ennenda (Glarus).** (Korr.) Die Bürgergemeinde Ennenda genehmigte das Gesuch des Herrn Mathias Streiff Jenny, Mechaniker, in Ennenda, um Überlassung eines Bauplatzes auf der Liegenschaft Bühli zur Errichtung eines Wohnhauses. Zur Erstellung eines Holzschuppens wird Herr Kaspar Hefti-Hefti in Ennenda ein Stück Boden auf der obern Allmeind zwischen der ehemaligen Gipsershütte und dem Kleinrüttel zugeteilt.

**Für die Erstellung einer Abdankungshalle in Solothurn** bewilligte die Einwohnergemeinde einen Kredit von 150,000 Fr., womit der Feuerbestattungsverein auf seine eigenen Kosten den Bau eines Krematoriums verbinden will. Der Beschluß unterliegt noch der Urnenabstimmung.

**Bauliches aus Basel.** Die gegenwärtige Bautätigkeit auf dem Westplateau unserer Stadt ist eine sehr starke, und erstreckt sich auf folgende Neubauten: An der Bättwilerstraße sind zwei Wohnhäuser im Aufbau begriffen, und an der Marschallenstraße ist ein Einfamilienhaus unter Dach gekommen. Die Realpstraße weist drei im Aufbau begriffene Einfamilienhäuser, sowie ein im Rohbau erstelltes Doppelwohnhaus auf; der Bau eines weiteren Wohnhauses steht demnächst bevor. Von zwölf am Laupenring geplanten Einfamilienhäusern befinden sich zehn schon im Aufbau, der Aufbau der beiden letzten, schon eingerüsteten erfolgt nächstens. Acht schmucke Zweifamilienhäuser an der Neuweilerstraße sind seit kurzem größtenteils bezogen worden, zwei weitere Einfamilien-

häuser kamen kürzlich unter Dach. Eine Bauerei größern Stils entfaltet sich im „Langen Lohn“ an der noch zu erstellenden Langenlohnstraße. Dort sind nicht weniger als 23 Einfamilienhäuser an einer Flucht im Aufbau begriffen und sollen schon auf nächsten Oktober beziehbar werden. Nächstens beginnt auch der Bau der Langenlohnstraße, sowie die Ausführung der Kanalisation und das Legen der unterirdischen Röhrenleitungen. Erst leztlich sind auch an der Gottfried Keller-Straße die sechs kleinen Häuschen zum Bewohnen bezogen worden. Zwölf Wohnhäuser am Morgartenring werden bis Anfang Juli bewohnbar. An der Sängergasse sind vier Wohnhäuser schon zu ansehnlicher Höhe gediehen. Die Bartenhelmerstraße hat nun wieder sieben noch unfertige auf anfangs Juli beziehbare Einfamilienhäuser aufzuweisen. An der Bündnerstraße sind fünf Einfamilienhäuser im Rohbau fertiggestellt, während sich an der Colmarerstraße sechs Einfamilienhäuser und an der äußern Mittlerenstraße 3–4 Mehrfamilienhäuser der Basler Baugesellschaft noch im Aufbau befinden.

**Baukredite der Gemeinde Allschwil (Baselland).** Die Gemeindeversammlung bewilligte einen Kredit von 50,000 Fr. zur Erweiterung der Wasserversorgungsanlage im bautätigen Quartier Neu-Allschwil und 23,000 Fr. für die Korrektur des Bloßheimerweges Neu-Allschwil—Basel.

**Bauliches aus Bottmingen (Baselland).** Die vor kurzem beschlossene Kanalisation des Neumattquartiers geht bereits dem Ende entgegen. Sie beginnt an der obern Binningerstraße, wo sie das Abwasser aus dem „Fuchshaggebiet“ aufnimmt, führt dem Neumattweg entlang, um dann auf langem Weg mitten durch eine Gärtnerei den Bisfig zu erreichen. Diese Kanalisationsangelegenheit beschäftigte die Gemeinde schon viele Jahre; die jetzige Ausführung darf als glückliche Lösung betrachtet werden.

Auch die Arbeiten für ein modernes Schützenhaus sind im Gang; es sind bereits die Betonmauern erstellt. Das Schützenhaus wird bald aufgerichtet sein; damit die obligatorischen und freiwilligen Schießübungen rechtzeitig abgehalten werden können.

**Schulhausumbau in Jenaz (Graubünden).** Die Gemeinde Jenaz hat vor zwei Jahren das Schulhaus einem stilgerechten Umbau unter der Leitung von Herrn Architekt Niklaus Hartmann in St. Moritz unterzogen. Jetzt präsentiert sich laut „Freier Kätler“ das aus Holz aufgeführte Haus, das den Charakter des typischen Bauerndorfes ausgezeichnet wieder spiegelt, ganz prächtig. Sinnreiche Sprüche zieren die Fassaden; der Maler Mr. Thoma hat es verstanden, mit einfachen Mitteln etwas Rechtes, Gefälliges zu schaffen. Auch die innere Einrichtung zeugt vom praktischen Sinn des Architekten, sodaß die Jenazer Schuljugend und die ganze Einwohnerschaft des Dorfes an ihrem Schulse ihre Freude haben dürfen.

**Verwaltungsgebäude der kommunalen Werke in Marau.** Der Stadtrat von Marau beantragt der Einwohnergemeinde, ein Verwaltungsgebäude für das Elektrizitätswerk und das Wasserwerk auf dem sogenannten Siebenmannmätteli zwischen Bachstraße und Entfelderstraße zu erstellen und den hierfür nötigen Kredit zu bewilligen. Die Ortsbürgergemeinde soll den Platz für den Neubau käuflich abtreten.

**Kirchenrenovation in Scherzingen (Thurgau).** Die evangelische Kirchengemeinde Scherzingen-Bottighofen hat die Kirchenrenovation im Betrage von 50,000 Fr. einstimmig beschlossen nach den Plänen der Herren Architekten Scherer in Kreuzlingen und Kaufmann, Präsident der thurgauischen Vereinigung für Helmschutz in Frauenfeld.



### UNION AKTIENGESELLSCHAFT BIEL

Erste schweizerische Fabrik für elektrisch geschweißte Ketten  
FABRIK IN METT

#### Ketten aller Art für industrielle Zwecke

Kalibrierte Kran- und Flaschenzugketten,  
Kurzgliedrige Lastketten für Giessereien etc.  
Spezialketten für Elevatoren, Eisenbahn-Bindketten,  
Nolkupplungsketten, Schiffsketten, Gerüstketten, Pflugketten,  
Gleitschutzketten für Automobile etc.

Größte Leistungsfähigkeit · Eigene Prüfungsmaschine · Ketten höchster Tragkraft.

AUFTRÄGE NEHMEN ENTGEGEN

VEREINIGTE DRAHTWERKE A.-G., BIEL  
A.-G. DER VON MOOSSCHEN EISENWERKE, LUZERN  
H. HESS & CO., PILGERSTEG-RÜTI (ZÜRICH)